ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1

ΤΕΤΡΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ Θ' - ΑΡ. 9-49

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ
Ὁδὸς Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα: 22711—22712

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Ἐτησία	Δρ. 380	Ἐτησία	Δολλ. 10
Ἑξάμηνος	» 200	Ἀμερικῆς	» 15
Τρίμηνος	» 100	Γερμανίας	Μ. 50

Η ΠΡΩΪΑ

ΛΕΞΙΚΟΝ ΕΛΛΗΝ. ΓΛΩΣΣΗΣ — 20 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ — ΤΟΜΟΣ ΔΡΧ. 15

ΤΡΙΤΗ
19
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1933

Ἀνατολὴ ἡλίου 7.39'. Δύσις 5.06'.
Βονιφατίου μάρτυρος

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 17.2, ἐλαχ. 10.9. Ὑγρ. μεγάλη. Ἄνεμοι ἀσθενεῖς. Θάλασσα σχεδὸν γαληνιαία
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ 757.8

ΤΟ ΤΑΞΙΔΙΟΝ ΤΟΥ κ. ΜΑΞΙΜΟΥ

...μεθα, κατ' ἀρχὴν, ἐναν-...πάσης πολυπράγμονος ...λώσεως εἰς ζητήματα ἰ-...ς τῆς ἐξωτερικῆς μας πο-...ικῆς, ἡ ὁποία νομίζομεν ...πρέπει νὰ εἶνε εὐθεῖα, συ-...ὸς περιωρισμένη εἰς τὰ ἀ-...ντα ἀμέσως τὴν χώραν ...ματα, χωρὶς ριψοκινδύ-...ὰ συνήθως παρακολουθῆ-...ὰ κινήσεως ἄλλων μὲ τὴν ...δοξεν κερδῶν ἀδήλων καὶ ...ιβόλων διὰ τὸ ἐθνικὸν ...ὰ συμφέρον. Καὶ, ἀπὸ τῆς ...ήσεως αὐτῆς, νομίζομεν ...ὴ Ἑλλὰς ὀρθὸν εἶνε νὰ ...ομείνῃ ἀμέτοχος τῶν σα-...ὰ ἀνταγωνιστικῶν πρὸς ...ῆλας μεγάλων διπλωμα-...ὰς ζυμώσεων τῆς παρού-...ὰ στιγμῆς γύρω ἀπὸ τὴν ...ὴν τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐ-...ὰν καὶ τοῦ Ἀφοπλισμοῦ — ...ιμάτων ποὺ κατατείνουν ...ὰρὰ πλέον εἰς ἀνασυγκρό-...ὰν συμμαχιῶν καὶ «ἰσορ-...ιῶν» εἰς μίαν Εὐρώπην ...πάλιν ρευστὴν καὶ κλονι-...ίσης σταθερότητος.

Ἡ Μικρὰ Ἀντάντ, ἡ Πολω-...ὰ ἄλλαι μικραὶ χῶραι ἔ-...τες λόγους — γεωγραφικοὺς ...ὰ πολιτικοὺς — νὰ ἐνδιαφέ-...νται ἀμεσώτατα διὰ τὸν ...γραφόμενον νέον ἀνταγω-...ὸν συμφερόντων καὶ τὴν ...ρέωσιν νὰ τεχθοῦν πρὸς ...ὲν ἢ τὸ ἄλλο μέρος, ταχέ-...ὰ καὶ ἀποφασιστικῶς. Ἡ ...ὰ μας, εἰς τὴν νοτίαν αὐ-...ὰ ἐσχατιὰν τῆς Βαλκανικῆς ...ὰ μεταξὺ τοῦ Αἰγαίου καὶ ...ὰ Ἀνατολικῆς Μεσογείου, ...τελεῖ ἀναμφισβητήτως ὑπὸ ...θήκας ἐντελῶς διαφορετι-...ὰς καὶ σαφῶς — καὶ ὀρθῶς ...καθώρισε τὴν παγίαν θέσιν ...ς εἰς τὸν εὐρωπαϊκὸν κορ-...ό, εἰς τὴν Μεσογειακὴν Ἀ-...πολήν. Μὲ βάσιν τὸ ἑλλη-...πουρκικὸν σύμφωνον καὶ μὲ ...ν σταθερὰν καὶ σαφῆ δια-...ησιν φιλικῶν δεσμῶν μὲ ...ὰς τὰς χώρας, εἰρηνό-...λος βασικῶς καὶ ἐνδιαφε-...μένη μόνον διὰ τὴν κατο-...ρθωσιν τῆς εἰρήνης εἰς τὴν ...ετυνίαν της, ἐπιθυμοῦσα δὲ ...ὰ βαθέων μίαν εἰρήνην ἀδια-...ράκτον καὶ κατὰ τὴν λοι-...ὴν Εὐρώπην, δὲν ἔχει καμ-...ίαν ἀπολύτως ροπὴν διὰ προσανατολισμοὺς πρὸς τοῦτο ἢ ἐκεῖνο τὸ διαγραφόμενον σήμερον νέον διπλωματικὸν συγκρότημα, χωρὶς τοῦτο νὰ σημαίνῃ, βέβαια, ἀδιαφορίαν διὰ τὰς μεγάλας αὐτὰς ζυμώσεις, αἱ ὁποῖαι τείνουν νὰ μεταβάλουν ριζηδὸν τὸ πολεμικὸν εὐρωπαϊκὸν καθεστώς.

Οὕτως ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν, μεταβαίνων εἰς τὸ ἐξωτερικὸν, καὶ μάλιστα μεταβαίνων εἰς τὴν γαλλικὴν πρωτεύουσαν, μικρὸν μετὰ τὴν ἐκεῖθεν ἀναχώρησιν τοῦ κ. Μπένες, δὲν πρόκειται νὰ κάμῃ «πολιτικὴν», κατὰ τὴν ἔννοιαν, τὴν ὁποίαν θὰ ἠδύναντο νὰ ὑποθέσουν ὅσοι ἀγρεύουν ἐντυπωσιακὰς πληροφορίας αὐτὴν τὴν στιγμὴν ἀντιπρόσωποι τοῦ εὐρωπαϊκοῦ Τύπου. Ὁ κ. Μάξιμος θὰ διέλθῃ ἐκ τοῦ Ζάγκρεμπ, ὅπου εὑρίσκονται ὁ βασιλεὺς Ἀλέξανδρος καὶ ὁ πρωθυπουργὸς τῆς Νοτιοσλαυΐας, χώρας, μεθ' ἧς ἡ Ἑλλὰς συνδέεται στενώτατα, καὶ θὰ λάβῃ τὴν εὐκαιρίαν μιᾶς πάντοτε γονίμου καὶ χρησίμου νέας ἐπαφῆς μετὰ τῶν ἡγητόρων της. Εἰς τοὺς Παρισίους ὁ κ. Μάξιμος εἶνε πρόδηλον ὅτι θὰ ὀφείλῃ νὰ ἔλθῃ εἰς ἐπαφὴν καὶ μὲ τοὺς κυβερνήτας τῆς Γαλλίας, χώρας, μεθ' ἧς ἡ Ἑλλὰς διατηρεῖ παλαιοὺς καὶ ἰσχυροὺς φιλικοὺς δεσμούς. Ἀλλ' ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν, θὰ ἔχῃ ἀκόμη τὴν ὑποχρέωσιν μιᾶς ἐπισκέψεως εἰς τὴν Ρώμην, γνωστοῦ ὄντος ὅτι μετὰ τῆς Ἰταλίας ἡ Ἑλλὰς συνδέεται μὲ σύμφωνον, τὸ ὁποῖον, μαζὶ μὲ τὸ ἑλληνοτουρκικὸν καὶ τὸ ἑλληνογιουγκοσλαυϊκὸν, ἀπαρτίζει τὴν στερεὰν βάσιν τῆς ἑλληνικῆς πολιτικῆς εἰς τὴν Βαλκανικὴν καὶ τὴν Μεσόγειον.

Ἡ ἐπαφὴ αὐτὴ, κατὰ τὰς σημερινὰς στιγμὰς τῶν ἐντόνων ζυμώσεων θὰ εἶνε μᾶλλον ἐπίκαιρος ἴσως, χωρὶς διὰ τοῦτο νὰ θεωρηθῇ ὅτι ἡ Ἑλλὰς ταλαντεύεται μεταξὺ τῶν διαγραφομένων νέων διπλωματικῶν ρευμάτων.

Στέφαν Τσβάϊγκ

ΜΑΡΙΑ ΑΝΤΟΥΑΝΕΤΤΑ

Ἡ κοσμοϊστορικὴ δίκη

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Θέλων νὰ τηρήσῃ ἐν ὅλαις ταῖς λεπτομερείαις τὸ τυπικὸν μιᾶς κανονικῆς ἀνακρίσεως, ὁ Φουκιὲ Ταν-βὶλ τὴν ἐρωτᾷ, ὡσὰν νὰ μὴ τὸ ἐγνώριζε, ποῦ διέμενε κατὰ τὴν στιγμὴν τῆς συλλήψεώς της. Χωρὶς εἰρωνίαν ἡ Μαρία Ἀντουανέττα ἀπαντᾷ εἰς τὸν κατήγορόν της, ὅτι οὐδέποτε συνελήφθη, ἀλλ' ὅτι ἦλθαν νὰ τὴν πάρουν εἰς τὴν Ἐθνοσυνέλευσιν διὰ νὰ τὴν ὁδηγήσουν εἰς τὸ Τέμπλον.

Ὕστερα ἀρχίζουν, εἰς τὸν ἐμπαθῆ τόνον τῆς ἐποχῆς, αἱ πραγματικαὶ ἀνακρίσεις. Κατηγορεῖται διότι εὑρίσκετο εἰς πολιτικὰς σχέσεις μὲ τὸν «Βασιλέα τῆς Βοημίας καὶ τῆς Οὐγγαρίας», πρὸ τῆς ἐπαναστάσεως, ὅτι «διεσπάθισε κατὰ τρόπον ἀχαρακτήριστον τὸ χρῆμα τῆς Γαλλίας, τὸν καρπὸν τοῦ ἱδρῶτος τοῦ λαοῦ, χάριν τῶν ἀπολαύσεων καὶ τῶν μηχανορραφιῶν της, ἐκ συμφώνου μετ' ἀνηθίκων ὑπουργῶν» καὶ ὅτι ἀπέστειλε κρυφίως «ὁλόκληρα ἑκατομμύρια εἰς τὸν αὐτοκράτορα, διὰ νὰ τὰ χρησιμοποιήσῃ ἐναντίον τοῦ λαοῦ, ὁ ὁποῖος τὴν ἔτρεφε». Κατηγορεῖται ἀκόμη διότι, ἀπὸ τῆς ἐπαναστάσεως καὶ ἐντεῦθεν, ἠγήθη τῆς ἐναντίον τῆς Γαλλίας συνωμοσίας, διαπραγματευομένη μετὰ ξένων πρακτόρων καὶ παρέσυρε τὸν σύζυγόν της, τὸν βασιλέα, μὲ τὸ μέρος της, καταστήσασα τοῦτον ὄργανον τῶν σκοπῶν της. Ὅλας αὐτὰς τὰς κατηγορίας ἡ Μαρία Ἀντουανέττα τὰς ἀποκρούει μὲ ἀνικειμενικότητα καὶ ἑτοιμότητα θαυμαστὴν. Ὁ διάλογος ζωηρεύει μόνον τὴν στιγμὴν, ποὺ ὁ Ἑρμὰν τῆς κάμνει τὴν κατωτέρω ἀδεξίαν ἐρώτησιν :

— Εἴσθε σεῖς, ποὺ ἐμάθατε εἰς τὸν Λουδοβίκον Καπέτον τὸν τρόπον αὐτὸν τῆς ἀχαρακτηρίστου ὑποκριτικότητος, μὲ τὴν ὁποίαν ἐξηπάτα ἐπὶ τόσα ἔτη τὸν ἀγαθὸν γαλλικὸν λαόν, ποὺ ἦτο ἀδύνατον νὰ πιστεύσῃ ποτὲ εἰς τόσην ἐγκληματικότητα καὶ τόσην προδοσίαν ;

Ἡ Μαρία Ἀντουανέττα ἀπήντησε μὲ ἀπόλυτον ἠρεμίαν εἰς τὴν κενὴν αὐτὴν ἐρώτησιν :

— Ναί, ὁ λαὸς ἐξηπατᾶτο· ἐξηπατᾶτο σκληρῶς, ὄχι ὅμως ἀπὸ τὸν σύζυγόν μου, οὔτε ἀπὸ ἐμέ.

— Ἀπὸ ποῖον λοιπὸν ἐξηπατᾶτο ὁ λαός ;

— Ἀπὸ ἐκεῖνος, ποὺ εἶχον συμφέρον νὰ τὸν ἐξαπατοῦν καὶ τὸ ἰδικόν μας συμφέρον δὲν ἦτο αὐτό.

Ὁ Ἑρμὰν ἀναπηδᾷ, ἀκούων τὴν διφορουμένην αὐτὴν ἀπάντησιν. Ἐλπίζει ὅτι θὰ ἐξαναγκάσῃ τὴν Μαρίαν Ἀντουανέττα νὰ προδῷ εἰς μίαν δήλωσιν, ποὺ νὰ θεωρηθῇ ἐχθρικὴ διὰ τὴν δημοκρατίαν.

— Καὶ ποῖοι εἶνε αὐτοί, οἱ ὁποῖοι, κατὰ τὴν γνώμην σας, εἶχον συμφέρον νὰ ἐξαπατοῦν τὸν λαόν ;

Ἡ Μαρία Ἀντουανέττα ἀποφεύγει ἐπιδεξίως ν' ἀπαντήσῃ εἰς τὴν ἐρώτησιν. Λέγει ἁπλῶς ὅτι δὲν γνωρίζει τίποτε, ἀλλ' ὅτι, ἐν πάσῃ περιπτώσει, τὸ ἰδικόν της συμφέρον ἦτο νὰ διαφωτίζῃ τὸν λαὸν καὶ ὄχι νὰ τὸν ἐξαπατᾷ.

Ὁ Ἑρμὰν αἰσθάνεται τὴν εἰρωνείαν τῆς ἀπαντήσεως καὶ ἐπανέρχεται αὐστηρότερα :

— Δὲν ἀπηντήσατε ἀπ' εὐθείας εἰς τὴν ἐρώτησίν μου.

Ἀλλ' ἡ ἀνακρινομένη ἐπιμένει εἰς τὴν ἀμυντικὴν στάσιν της.

— Θὰ σᾶς ἀπήντων ἀπ' εὐθείας ἐὰν ἐγνώριζα τὸ ὄνομα τῶν προσώπων αὐτῶν.

Μετὰ τὴν πρώτην αὐτὴν ἀψιμαχίαν, ἐπανέρχονται εἰς τὰ γεγονότα. Τὴν ἐρωτοῦν περὶ τῶν περιστατικῶν, ὑπὸ τὰ ὁποῖα ἔγινε ἡ φυγὴ εἰς τὴν Βαρέννην. Ἡ βασίλισσα ἀπαντᾷ μὲ πολλὴν φρόνησιν, καλύπτουσα ὅλους τοὺς ἰδιαιτέρους φίλους της, τοὺς ὁποίους ὁ ἀνακριτὴς ἐπεδίωκε νὰ συμπαρασύρῃ εἰς τὴν δίκην αὐτήν. Μόνον εἰς τὴν παράλογον κατηγορίαν, τὴν ὁποίαν ὁ Ἐμπὲρ ἐκτοξεύει ἀκολούθως ἐναντίον της, ἡ βασίλισσα ἐξάπτεται ἐκ νέου.

— Δὲν ἐπαύσατε ποτὲ, τῆς λέγει, οὐδ' ἐπὶ στιγμὴν, νὰ ἐπιβουλεύεσθε τὴν ἐλευθερίαν· ἠθέλατε νὰ βασιλεύετε διὰ παντὸς τρόπου καὶ ν' ἀνέλθετε εἰς τὸν θρόνον, πατώντας ἐπὶ τῶν πτωμάτων τῶν Γάλλων πατριωτῶν.

Ἡ Μαρία Ἀντουανέττα ἀπαντᾷ ὑπερηφάνως καὶ προσηκόντως εἰς τὸν ἐμπαθῆ αὐτὸν γέρον (διὰ ποῖον λόγον, Θεέ μου, ἐπεφόρτισαν αὐτὸν τὸν ἠλίθιον μὲ τὴν διεξαγωγὴν τῆς ἀνακρίσεως ;) ὅτι αὐτὴ καὶ ὁ σύζυγός της «δὲν εἶχον ἀνάγκην ν' ἀνέλθουν εἰς τὸν θρόνον, διότι ἦσαν ἤδη ἐπὶ τοῦ θρόνου καὶ ὅτι δὲν ἐπεθύμησαν ποτὲ τίποτε ἄλλο παρὰ μόνον τὴν εὐτυχίαν τῆς Γαλλίας, ὅτι ἦτο εὐτυχὴς, πράγματι, καὶ ὅτι τέλος εὔχεται νὰ εἶνε πάντοτε.

Τότε ὁ Ἑρμὰν γίνεται ἐπιθετικώτερος· ὅσον βλέπει ὅτι ἡ Ἀντουανέττα δὲν ἐννοεῖ νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν ἀμυντικὴν καὶ τόσον φρόνιμον στάσιν της, ὅτι δὲν ἐννοεῖ νὰ δώσῃ καμμίαν λαβὴν, ποὺ νὰ ἠμπορῇ νὰ χρησιμοποιηθῇ κατὰ τὴν δίκην ἐναντίον της, τόσον λυσσᾷ περισσότερον καὶ ἐκτοξεύει νέας κατηγορίας κατ' αὐτῆς : ἐμέθυσε τὰ συντάγματα τῆς Φλάνδρας, ὑπὸ τὸ κράτος δὲ ξένων ἐπιδράσεων προεκάλεσε τὸν πόλεμον καὶ ἀνεμίχθη ἐνεργῶς εἰς τὰς διαπραγματεύσεις διὰ τὴν συμφωνίαν τοῦ Πίλνιτς.. Ἡ Μαρία Ἀντουανέττα ἀπαντᾷ, βασιζομένη ἐπὶ τῶν γεγονότων, ὅτι ἡ ἐθνικὴ συνέλευσις καὶ ὄχι ὁ σύζυγός της ἀπεφάσισε τὸν πόλεμον καὶ ὅτι κατὰ τὸ δῆθεν συμπόσιον δὲν ἔκαμεν ἡ ἰδία τίποτε ἀπολύτως· διέσχισε ἁπλῶς δὶς τὴν αἴθουσαν.

(Αὔριον ἡ συνέχεια)

Κάτω ἀπὸ τὴν Αἴτναν

Οἱ ἑλληνικοὶ ναοὶ τῆς Σικελίας

Τοῦ διασήμου Γάλλου ἑλληνιστοῦ κ. Μαριὸ Μενιὲ

Ὑψουμένη ὡς βωμὸς ὅπου σπινθηρίζει ἀκόμη ἐν μέσῳ τῶν νεφῶν τοῦ καπνοῦ, τὸ θεῖον πῦρ ποὺ ἐκχύνεται ἀπὸ τὴν φοβερὰν Αἴτναν, ἡ Σικελία φαίνεται προωρισμένη ἐκ φύσεως νὰ εἶνε, μ' ἔσα εἰς τὰ κύματα τῆς Μεσογείου, τὸ σημεῖον ἐπαφῆς, τὸ κέντρον συγχρωτισμοῦ ἢ τὸ πεδίον τοῦ ἀγῶνος ὅλων τῶν φυλῶν ποὺ ἐγκαθιδρύθησαν, ἀπὸ βορρᾶ πρὸς νότον καὶ ἀπ' ἀνατολῶν πρὸς δυσμὰς, εἰς τὰς μαγεμένας ἀκτὰς τῆς θαλάσσης ἐκείνης, ἡ ὁποία κρατεῖ εἰς τοὺς κόλπους της τὴν ἀνάμνησιν τοῦ γέλιου καὶ τοῦ τραγουδιοῦ τῶν Σειρήνων.

Ἡ ἀπαράμιλλος γονιμότης τῶν ἐδαφῶν της, ποὺ τὰ θερμαίνουν συγχρόνως τὸ πῦρ τοῦ ἡλίου καὶ τὸ πῦρ τοῦ ἡφαιστείου, προσείλκυσεν ἄλλοτε πρὸς αὐτὴν διαφόρους λαούς. Αἱ πλαγιαὶ τῆς Αἴτνας, ἀπὸ τῆς βάσεως μέχρι τῆς κορυφῆς, ἦσαν τότε πλήρεις ἀπὸ καστανέας, ἀπὸ δρῦς καὶ ἀπὸ φηγούς. Τὸ γλυκύτατον πράσινον χρῶμα τῶν κήπων καὶ τῶν ἀμπέλων της ἔφθανεν ἕως τὴν ἄκραν τῆς θαλάσσης καὶ ἐσχημάτιζε κρόσσια ἀναλόγως τῆς φανταστικῆς γραμμῆς τῶν ἀκτῶν. Ὑπὸ τὴν προστασίαν τῶν δασῶν τὸ ἔδαφος ἐκράτει τὴν δρόσον τῆς βροχῆς καὶ ἦτο δι' αὐτὸ γεμᾶτο ἀπὸ λειμῶνας πλουσίους, καταλλήλους διὰ τὴν κτηνοτροφίαν. Οἱ ναυτικοὶ διηγοῦντο ὅτι μόλις προσήγγιζε κανεὶς τὰ σικελικὰ παράλια ἤκουε τοὺς βαθεῖς μυκηθμοὺς τῶν μεγάλων κοκκινότριχων βωδιῶν καὶ τὸ βέλασμα ἀναριθμήτων προβάτων. Ὁ σῖτος ἐφύετο, κατ' αὐτούς, αὐτοφυὴς εἰς τὰ κοιλώματα τῶν ἐσωτερικῶν κοιλάδων καὶ εἰς τὰς ξανθὰς πεδιάδας τῆς νήσου, ποὺ ἐξετείνοντο, πρὸς τὰ νότια τοῦ ἡφαιστείου, μέχρι τῶν Συρακουσῶν.

Δύο ἰδίᾳ λαοί, δύο φυλαὶ διάφοροι καὶ ἀντίθετοι ἠγωνίσθησαν κρατερῶς καὶ ἐπὶ μακρὸν διὰ τὴν κατοχὴν τῆς Σικελίας. Οἱ Φοίνικες καὶ οἱ Ἕλληνες. Οἱ Φοίνικες, λέγεται, ὅτι ἦσαν οἱ πρῶτοι ποὺ ἀνεκάλυψαν, ὅτι τὸ στενὸν τῆς Μεσσήνης ἦτο ἡ συντομωτέρα ὁδὸς διὰ τῆς ὁποίας ἠδύναντο νὰ ὁδηγήσουν τὰ πλοῖά των ἀπὸ τὴν Ἀνατολὴν πρὸς τὸ μυστήριον τῆς Δύσεως, ποὺ ἐπωφθαλμιοῦσαν ἀνέκαθεν. Ἡ ἀνακάλυψις αὐτὴ ἔγινε μὲ τρόμον μέγαν. Διότι οἱ πρῶτοι θαλασσοπόροι, ποὺ προσήγγισαν εἰς τὰ ὑπέροχα ἐκεῖνα παράλια, ἐκινδύνευσαν πραγματικὰ κοντὰ εἰς τὴν βράζουσαν κόλασιν τῆς Αἴτνας. Εἰς τὴν εἴσοδον τοῦ στενοῦ, πρὸς τὴν Ἰόνιον θάλασσαν, ἄγριοι λαοί, καιροφυλακτοῦντες ἀδιασκόπτως ἐπάνω εἰς τὰς ἀπροσίτους κορυφὰς τῶν ἀποκρήμνων ὀρέων των, προσείλκυαν τὰ πλοῖα, τὰ συνέτριβον κάτω ἀπὸ βροχὴν λίθων καὶ βράχων καὶ κατόπιν ἐλεηλατοῦσαν τὸ περιεχόμενόν των καὶ κατεβρόχθιζον τὸ πλήρωμά των. Εἰς τὴν ἐξοδον, ἐξ ἄλλου, τοῦ στενοῦ, πρὸς τὴν Τυρηνικὴν θάλασσαν, τὰ πλοῖα ἔπρεπε νὰ ταξειδεύουν προσεκτικὰ μεταξὺ τῆς θορυβώδους δίνης τῆς Χαρύβδεως καὶ τοῦ φοβεροῦ βράχου τῆς ὑλακτούσης Σκύλλης. Οἱ κίνδυνοι ἐκεῖ ἦσαν πραγματικοί. Ἀλλ' οἱ Φοίνικες, διὰ ν' ἀπομακρύνουν ἐκεῖθεν τοὺς ἀντιπάλους των, ἐφρόντισαν κατόπιν νὰ μεταχειρισθοῦν τὰ ἐκ τοῦ στενοῦ ἐκείνου τραγικὰ διδάγματα καὶ τὰς πικρὰς των ἀναμνήσεις διὰ νὰ διαδώσουν μίαν ὁλόκληρον ποίησιν τρόμου, νὰ τὴν ἐπιβάλουν εἰς τὰς φαντασίας τῶν ἀνθρώπων καὶ νὰ προασπίσουν οὕτω δι' αὐτῆς τὰ ὠφελήματα καὶ τοὺς καρποὺς τῆς τόλμης των ἐν τῇ ἐξερευνήσει τῶν θαλασσῶν.

Κατοικουμένη ὑπὸ τῶν Σικανῶν ἀπὸ τῆς παλαιολιθικῆς περιόδου, ἡ Σικελία κατελήφθη κατόπιν ἀπὸ τοὺς ποιμένας καὶ τοὺς κυνηγοὺς Σικελοὺς, οἱ ὁποῖοι προήρχοντο ἀπὸ τὴν ἰταλικὴν χερσόνησον μεταξὺ τοῦ 15ου καὶ τοῦ 18ου αἰῶνος π.Χ. καὶ εἶχαν στενὰς σχέσεις μὲ τοὺς θρυλικοὺς πολιτισμοὺς τῆς Κρήτης καὶ τῶν Μυκηνῶν. Μόνον κατὰ τὸ 2ον ἥμισυ τοῦ 8ου αἰῶνος οἱ Ἕλληνες ἦλθαν ἐκεῖ καὶ ἵδρυσαν, εἰς τὰ βόρεια τῆς Αἴτνας καὶ κοντὰ εἰς τὴν θέσιν ὅπου ἀργότερα ἐκτίσθη ἡ Ταορμίνα, τὴν πρώτην των ἀποικίαν.

Ἀπὸ τότε, ἤρχισε νὰ ἁπλοῦται βαθμηδὸν εἰς ὅλας τὰς σικελικὰς ἀκτὰς, πρὸς ἀνατολὰς, βορρᾶν καὶ νότον, ὅσον καὶ εἰς τὸ ἐσωτερικὸν, ἡ μακρὰ θεωρία τῶν ἑλληνικῶν πόλεων καὶ τῶν κρατιδίων, τὰ ὁποῖα, εὐημεροῦντα κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον καὶ κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον διαρκῶς ἐμπόλεμα πρὸς ἄλληλα, ἐπέβαλον ἐν τέλει εἰς ὅλην τὴν νῆσον τὴν ἡγεμονίαν τῆς ἑλληνικῆς τέχνης καὶ τοῦ ἑλληνικοῦ πνεύματος. Οἱ Φοίνικες καὶ οἱ Καρχηδόνιοι ἠναγκάσθησαν νὰ περιορισθοῦν εἰς τὴν δυτικὴν ἄκτὴν τῆς νήσου, ἐκείνην ποὺ ἔβλεπε πρὸς τὴν Καρχηδόνα. Οἱ "Ἕλληνες παρ' ὅλας τὰς αἱματηρὰς των ἐπαναστάσεις ἀποπείρας δὲν κατώρθωσαν ποτὲ νὰ τοὺς ἐκτοπίσουν ἀπὸ ἐκεῖ. Μόνον οἱ Ρωμαῖοι τοὺς ἐξηνάγκασαν, τῷ 241, νὰ φύγουν ἐκεῖθεν καὶ νὰ ἐπανέλθουν εἰς τὴν Ἀφρικὴν.

Οἱ Καρχηδόνιοι καὶ οἱ "Ἕλληνες ἀφῆκαν εἰς τὴν Σικελίαν μνημεῖα θρησκευτικὰ καὶ ἀστικά, τὰ ὁποῖα, παρ' ὅλην τὴν καταστροφὴν τοῦ χρόνου καὶ τῶν ἀνθρώπων, παρ' ὅλας τὰς φοβερὰς δονήσεις τοῦ ἐδάφους, διαιωνίζουν μέχρι σήμερον τὴν ἑλληνικὴν ἀνάμνησιν περὶ τοῦ τί ἦτο ἡ νῆσος αὐτὴ κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς αἴγλης της. Ἡ ἠρεμος ὡμορφιὰ τῶν ἐρειπίων τῶν μνημείων τούτων, τὰ ὁποῖα ἐποτίσθησαν ἀπὸ τὰ χρώματα τόσων ὡραίων δειλινῶν ἐπὶ αἰῶνας, ἐναρμονίζεται τελείως μὲ τὴν γαληνιαίαν ὡμορφιὰ τῶν φυσικῶν τῆς νήσου καλλονῶν ποὺ τὰ πλαισιώνουν ὡς ὁ λαμπρότερος διάκοσμος.

Μέσα ὅμως εἰς ὅλα αὐτὰ τὰ ἐκλεκτὰ ἐρείπια, τὰ λείψανα τῶν ναῶν κυρίως εἶνε ἐκεῖνα, ποὺ διαστηροῦν ἀκόμη καὶ τώρα, ἐπὶ τοῦ σικελικοῦ ἐδάφους, τὰ συγκινητικώτερα ἴχνη τῆς ἁπλότητος, τῆς λιτότητος καὶ τῆς σαφηνείας τοῦ ἑλληνικοῦ πνεύματος.

Οἱ Καρχηδόνιοι δὲν ἔχουν παρὰ τὸν βωμὸν τῆς Ἀσσυριακῆς Ἀστάρτης, ἐπὶ τοῦ δυτικοῦ τῆς νήσου ἀκρωτηρίου. Καὶ δὲν μένει σήμερον ἀπὸ αὐτὸν παρὰ μόνον τὸ ἱερὸν φρέαρ, ποὺ ἀπετέλει ἄλλοτε τὸ κέντρον του. Σὺν τῷ χρόνῳ ἄλλως τε οἱ Καρχηδόνιοι εἶχαν ἐξελληνισθῆ, ἀπὸ τῆς ἀπόψεως, ὅτι ἐξαν ὑποστῆ τὴν ἐπίδρασιν τῆς ἑλληνικῆς τέχνης καὶ τοῦ ἑλληνικοῦ πνεύματος μέχρι τοιούτου σημείου ὥστε, ὅταν ἠθέλησαν νὰ κτίσουν νέον ναὸν εἰς τὴν Ἔγεσταν, τὸν ἀνήγειραν συμφώνως πρὸς τὰς ἑλληνικὰς ἀρχιτεκτονικὰς παραδόσεις. Ὁ ναὸς αὐτὸς τῆς Ἐγέστης εἶνε πράγματι δωρικοῦ ρυθμοῦ, ὅπως ὅλοι οἱ ἀνεγερθέντες ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων ἐν Σικελίᾳ. Φαίνεται δὲ ὅτι δὲν συνεπληρώθη ποτέ. Καὶ σήμερον ἐμφανίζεται ὅπως ἦτο ἀλλοτε, ὡς μία εὐρεῖα σειρὰ κιόνων περιβάλλουσα διὰ τῆς λιθίνης σιωπῆς της ἕνα χῶρον γεμάτον ἀπὸ χαμηλὴν καὶ ταπεινὴν χλόην.

"Οπως ὁ ναὸς τῆς Ἐγέστης, καὶ οἱ ἄλλοι ἑλληνικοὶ ναοὶ τῆς Σικελίας, τῶν ὁποίων τὰ ἐρείπια σώζονται ἀκόμη, εἶναι δωρικοῦ ρυθμοῦ. Ὁ ρυθμὸς αὐτὸς, ἀνταποκρινόμενος πρὸς ἕνα ἰδεῶδες ἁπλότητος καὶ αὐστηρότητος, —δι' αὐτὸ οἱ "Ἕλληνες τὸν ἐχαρακτήριζαν ὡς «ἀρσενικὸν» ρυθμὸν,— ἀντεπροσώπευεν εἰς τὴν ἀρχιτεκτονικὴν τὸν καθαρὸν λόγον ἀπηλλαγμένον περιττῶν τεχνασμάτων, ἀντεπροσώπευε τὴν δημιουργικὴν στερεότητα μιᾶς διαιωνοῦς καὶ αὐστηρᾶς λογικῆς. Ἡ ἁρμονία καὶ ἡ δύναμίς του εἶναι τὸ ἀποτέλεσμα τῶν ἀκριβῶν σχέσεων ποὺ ἔχουν πρὸς ἀλλήλας αἱ ἀναλογίαι. Ἡ διακόσμησις δὲν εἶναι παρὰ ἡ εὐφυὴς προσαρμογὴ τοῦ χρησίμου, τοῦ ἀναγκαίου καὶ τοῦ ἀπαραιτήτου. Ἀπὸ ὅλους αὐτοὺς τοὺς ναοὺς, οἱ ἐκπληκτικώτεροι εἶναι οἱ ναοὶ τῶν Συρακουσῶν, τοῦ Ἀκράγαντος καὶ τῆς Σελινοῦντος. Ὁ μεγάλος ναὸς τῆς Ἀθηνᾶς τῶν Συρακουσῶν διακρίνεται ἀκόμη ἄρτιος ὑπὸ τὴν ἀρχιτεκτονικὴν μεταμφίεσιν «μπαρὸκ», μὲ τὴν ὁποίαν τὸν ἐσκέπασαν διὰ νὰ τὸν μετατρέψουν εἰς ἐκκλησίαν. Ἀλλ' ἀπὸ τοὺς ὀκτὼ ναοὺς, διὰ τοὺς ὁποίους ἐνηδρύνετο ἡ πλουσία Σελινοῦς, δὲν σώζονται πλέον παρὰ μόνον ἐρείπια ἄμορφα, σκορπισμένα ἐπὶ ἐδάφους γεμάτου ὑπὸ θάμνους καὶ ἀκάνθας, κατέναντι πρὸς τὴν ἀκτὴν τῆς Ἀφρικῆς. Τὰ γιγαντιαῖα ἐρείπια τῶν ναῶν τούτων δὲν εἶναι πλέον παρὰ σωρὸς ἀπὸ θραύσματα κιόνων, μονολιθικὰ κιονόκρανα καὶ ὄγκους λίθων, μερικοὶ ἀπὸ τοὺς ὁποίους ζυγίζουν 100 τόννους ὁ καθένας. Εἶναι θύματα τῆς μανίας τοῦ Ἐγκελάδου.

Ἀλλ' ἀντιθέτως, ὁ Ἀκράγας μᾶς προσφέρει, μὲ τὸν ναόν του ποὺ φέρει τὸ ὄνομα τῆς Ὁμονοίας, τὸ ἐντελέστερον καὶ τὸ πληρέστερον δεῖγμα δωρικοῦ ρυθμοῦ. Μαζὶ μὲ αὐτὸν ὅμως ἡ εὐγενὴς πατρὶς τοῦ Ἐμπεδοκλέους εἶχε καὶ 9 ἄλλους ναοὺς, ὁ μεγαλύτερος ἐκ τῶν ὁποίων ἦτο τοῦ Ὀλυμπίου Διός. Τὰ ἐρείπια τούτου, καθὼς καὶ τοῦ ναοῦ τῆς "Ηρας καὶ τοῦ ναοῦ τῶν Διοσκούρων καὶ τοῦ ναοῦ τοῦ Ἡρακλέους, ἀποτελοῦν τοὺς θείους φρουροὺς τοῦ ἀρχαίου ἑλληνικοῦ πνεύματος...

MARIO MAINIER

Μετὰ τὰς βασιλικὰς ἐπισκέψεις

Ἡ κατάστασις εἰς τὴν Βαλκανικὴν Χερσόνησον

Κατευνασμὸς καὶ προσέγγισις

Ὁ βασιλεὺς Βόρις τῆς Βουλγαρίας ἔγινε πρό τινος δεκτὸς εἰς τὸ Βελιγράδι, κατὰ τὴν ἐπίσημον ἐκεῖ ἐπίσκεψίν του, μὲ τὰς μεγαλυτέρας τιμάς. Ἀντηλλάγησαν μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τοῦ βασιλέως τῆς Νοτιοσλαυΐας λόγοι φιλίας εἰλικρινεῖς. Δύναται ἄρα γε νὰ θεωρηθῇ τὸ γεγονὸς τοῦτο ὡς σημεῖον τοῦ ἀπὸ τόσου καιροῦ προσκδοκωμένου καὶ τόσον ἐπιθυμητοῦ ὅσον καὶ ἀναγκαίου κατευνασμοῦ εἰς τὰ Βαλκάνια ;

Ἡ ἀλήθεια ε

Θεάματα

ΕΘΝΙΚΟΝ. «Η κόρη του Γάβρα». ΑΛΑΜΠΡΑ. «Η Φεστίβαλ». ΑΓΥΡΟΠΟΛΙΣ. «Ο Γιαβάσης μπεμπής». ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. «Ο Γιαβάσης». ΕΛΠΙΣ. «Η Γκρέτα Γκάρμπο». ΟΛΥΜΠΙΑ. «Οι ανυπόμονοι». ΠΑΛΛΑΔΙΟΝ. «Η Δόκτωρ Τζέκυλ». ΠΑΝΘΕΟΝ. «Ο γαλάζιος άγγελος». ΡΕΞ(ΠΤΗ). «Ο εφευρέτης Σόμερφιλντ». ΤΙΤΑΝΙΑ. «Ο κόμης του Βάλις». ΑΣΛΑΝ. Νέον βοδεβίλ. ΑΧΙΛΛΕΙΟΝ. «Ο ίσκιος της γυναικείας». ΑΡΗΣ. «Μια χορός πρωτοφανούς». ΑΘΗΝΑ(ΚΡΟΙ). «Η γυναίκα του θανάτου». ΙΡΙΣ. Νέον βοδεβίλ. ΚΡΥΣΤΑΛ. «Λόκαρντ-Λόκαρντ». ΜΕΤΡΟΝ. «Η Γκρέτα Γκάρμπο». ΠΑΛΛΑΣ (Πραχταρείο). «Ο Μπόρις Καρλόφ».

Ραδιόφωνον

ΑΘΒΟΥΡΓΟΝ (372 μ.). 8 μ.μ. Πικάντη μουσική. 10.15 μ.μ. Ελληνικά τραγούδια. 11 μ.μ. Χορευτικά σκοτίνα δ' ώρες. Φίλιππα, Μπάρμπα Κωστάκης, Μάρκος, Σωκόλ.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (1412 μ.). 8 μ.μ. Δίσκοι. 9 μ.μ. Μεταδίδεται δοκιμάστικο από Κάλιαρι. 10 μ.μ. Δίσκοι.

ΒΕΛΓΡΑΔΙΟΝ (435 μ.). 8 μ.μ. Τραγούδια. 9 μ.μ. Μεταδίδεται η Μ. Μπαχ. 10 μ.μ. Δίσκοι. 11 μ.μ. Τραγούδια. 11.30 μ.μ. Μουσική χόρου.

ΒΙΕΝΝΗ (518 μ.). 6.30 μ.μ. Ποικίλη συναυλία. 9.30 μ.μ. Γιαγκουάλιο. Μπρίν μπρίν. Χορευτικά τραγούδια. 10.20 μ.μ. Δίσκοι. 11 μ.μ. Χορευτικά. Πέπερ Κάν. Γιόζεφ Σμίτ. Ερνέστος Κάρολος. Τζόζεφ Μάρβις. Τζόζεφ Μάρβις.

ΒΟΡ. ΠΡΑΓ. ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ. (Γίνεται. Πρόγραμμα. Ορχήστρα Τζόζεφ Μάρβις). 8.50 μ.μ. Δίσκοι. 9.40 μ.μ. Μεταδίδεται Μπρνό.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550 μ.). 8 μ.μ. Δίσκοι. 9 μ.μ. Ρεσιτάλ πιάνου. 9.40 μ.μ. Δίσκοι. 10 μ.μ. Ρεσιτάλ τραγουδιού. 10.40 μ.μ. Τραγούδια μουσικά.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (394 μ.). 8 μ.μ. Δίσκοι. 9 μ.μ. Ρεσιτάλ τραγουδιού. 9.20 μ.μ. Ρεσιτάλ τραγουδιού. 9.45 μ.μ. Δίσκοι.

ΛΕΙΨΙΑ (320 μ.). 5.10 μ.μ. «Ίσως νεκρός». Μυστικό. 11.30 μ.μ. Ποικίλη ελληνική μουσική.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (Ποικιλία. 355 μ.). 8.30 μ.μ. Ρεσιτάλ τραγουδιού. 9.15 μ.μ. Ορχήστρα Χάρρυ. 11.15 μ.μ. Μουσικά χορού.

ΜΑΔΡΙΤΗ (356 μ.). 8 μ.μ. Δίσκοι. 9.30 μ.μ. Μεταδίδεται η ορχήστρα «ΟΘΕΑ».

ΜΑΡΣΙΛΙΑ (Πάνω-Πορείας. 328 μ.). 8 μ.μ. Δίσκοι. 9 μ.μ. Μεταδίδεται η ορχήστρα Ρεμπάλ. 10 μ.μ. Δίσκοι. 11 μ.μ. Δίσκοι. 11.30 μ.μ. Δίσκοι.

ΜΙΛΑΝΟ (Ποικιλία. 548 μ.). 8 μ.μ. Ρεσιτάλ τραγουδιού. 9.20 μ.μ. Ρεσιτάλ τραγουδιού. 9.45 μ.μ. Δίσκοι. 10 μ.μ. Ρεσιτάλ τραγουδιού. 10.40 μ.μ. Τραγούδια μουσικά.

ΜΟΣΧΑ (1703 μ.). 8 μ.μ. Δίσκοι. 9 μ.μ. Ρεσιτάλ τραγουδιού. 9.20 μ.μ. Ρεσιτάλ τραγουδιού. 9.45 μ.μ. Δίσκοι. 10 μ.μ. Ρεσιτάλ τραγουδιού. 10.40 μ.μ. Τραγούδια μουσικά.

ΝΑΠΟΛΗ (Ποικιλία. 385 μ.). 8.30 μ.μ. Ρεσιτάλ τραγουδιού. 9.30 μ.μ. Γιαγκουάλιο. Μπρίν μπρίν. Χορευτικά τραγούδια. 10.20 μ.μ. Δίσκοι. 11 μ.μ. Χορευτικά. Πέπερ Κάν. Γιόζεφ Σμίτ. Ερνέστος Κάρολος. Τζόζεφ Μάρβις. Τζόζεφ Μάρβις.

ΝΑΠΟΛΗ (Ρεσιτάλ. 385 μ.). 8 μ.μ. Ρεσιτάλ τραγουδιού. 9.30 μ.μ. Γιαγκουάλιο. Μπρίν μπρίν. Χορευτικά τραγούδια. 10.20 μ.μ. Δίσκοι. 11 μ.μ. Χορευτικά. Πέπερ Κάν. Γιόζεφ Σμίτ. Ερνέστος Κάρολος. Τζόζεφ Μάρβις. Τζόζεφ Μάρβις.

ΟΣΛΟ (Ρεσιτάλ. 385 μ.). 8 μ.μ. Ρεσιτάλ τραγουδιού. 9.30 μ.μ. Γιαγκουάλιο. Μπρίν μπρίν. Χορευτικά τραγούδια. 10.20 μ.μ. Δίσκοι. 11 μ.μ. Χορευτικά. Πέπερ Κάν. Γιόζεφ Σμίτ. Ερνέστος Κάρολος. Τζόζεφ Μάρβις. Τζόζεφ Μάρβις.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ (Πάνω-Πορείας. 328 μ.). 8 μ.μ. Δίσκοι. 9 μ.μ. Μεταδίδεται η ορχήστρα Ρεμπάλ. 10 μ.μ. Δίσκοι. 11 μ.μ. Δίσκοι. 11.30 μ.μ. Δίσκοι.

ΠΡΑΓΑ (Ρεσιτάλ. 348 μ.). 8 μ.μ. Ρεσιτάλ τραγουδιού. 9.20 μ.μ. Ρεσιτάλ τραγουδιού. 9.45 μ.μ. Δίσκοι. 10 μ.μ. Ρεσιτάλ τραγουδιού. 10.40 μ.μ. Τραγούδια μουσικά.

ΡΩΜΗ (Ρεσιτάλ. 385 μ.). 8 μ.μ. Ρεσιτάλ τραγουδιού. 9.30 μ.μ. Γιαγκουάλιο. Μπρίν μπρίν. Χορευτικά τραγούδια. 10.20 μ.μ. Δίσκοι. 11 μ.μ. Χορευτικά. Πέπερ Κάν. Γιόζεφ Σμίτ. Ερνέστος Κάρολος. Τζόζεφ Μάρβις. Τζόζεφ Μάρβις.

ΣΤΟΚΧΟΛΜΗ (Ρεσιτάλ. 385 μ.). 8 μ.μ. Ρεσιτάλ τραγουδιού. 9.30 μ.μ. Γιαγκουάλιο. Μπρίν μπρίν. Χορευτικά τραγούδια. 10.20 μ.μ. Δίσκοι. 11 μ.μ. Χορευτικά. Πέπερ Κάν. Γιόζεφ Σμίτ. Ερνέστος Κάρολος. Τζόζεφ Μάρβις. Τζόζεφ Μάρβις.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (Ρεσιτάλ. 385 μ.). 8 μ.μ. Ρεσιτάλ τραγουδιού. 9.30 μ.μ. Γιαγκουάλιο. Μπρίν μπρίν. Χορευτικά τραγούδια. 10.20 μ.μ. Δίσκοι. 11 μ.μ. Χορευτικά. Πέπερ Κάν. Γιόζεφ Σμίτ. Ερνέστος Κάρολος. Τζόζεφ Μάρβις. Τζόζεφ Μάρβις.

ΤΟΥΡΙΝΟ (Ρεσιτάλ. 348 μ.). 8 μ.μ. Ρεσιτάλ τραγουδιού. 9.20 μ.μ. Ρεσιτάλ τραγουδιού. 9.45 μ.μ. Δίσκοι. 10 μ.μ. Ρεσιτάλ τραγουδιού. 10.40 μ.μ. Τραγούδια μουσικά.

Ο,Τι κι' Αν Σας Πουμε θά νομιζεθούν λόγια ρεκλάμας Γι' ΑΥΤΟ δρίνομαι νά μιλήσω

3673 ΕΝΘΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΘΕΑΤΑΙ

τού Εμείναν ΕΚΘΑΜΒΟΙ χζές πρό τού ΜΕΓΑΛΕΙΟΥ

καί τής ΤΕΛΕΙΟΤΗΤΟΣ τού μοναδικού ΠΟΛΕΜΙΚΟΥ ΠΑΝΤΙΚΟΥ ΚΟΛΟΣΣΟΥ

ΥΓΡΟΣ ΤΑΦΟΣ

(Γαλλική ὁμιλούσα)

καί νά σάς ΘΕΒΑΙΩΣΟΥΝ ὅτι ἐπίσης ΕΡΓΟ—ΘΑΥΜΑ δέν εἶδαν ἀκόμη τά μάτια τούς.

ΑΤΤΙΚΟΝ

ΕΠΙ ΠΛΕΟΝ

ἡ μοναδική καί ἀπολύτως τό πανλαϊστικό ἀγγλικό ΔΗΜΗΤΡΕΑΛ-ΣΙΚΙ

2-4 τιμαί ἠλαττωμένα

Από Πρωΐας εις Πρωΐαν

Το γέλιο

Το γέλιο σπτήγκιασε παιδικό, κρυσταλλίνο μέσα σ' ἕνα ἀπλίκιλό κόσμο. Ξεπμικοσό πάτρικο, σάν κάποια τρίλιλα τού κρρό καί τρίφγκο σπάν ὁ ἀνέρας... Κι' ὅμως, ἐπειδή ἔγκρισα γιά γ' ἀστερόφωνο τήγη, εἶσε ἕνα ἐν γεγονός γεγονότκα, ποὺ πήγανιαν ἀνάγκη, ἐφανερώνοντας ἀφάνω σπά ἀπασσόνω, τοὺς ἀνεσιάζει μία πρόκτκασις τῆς κοκκαλιόχαρης χαρᾶς τοῦ γέλιου.

Εἔφαγκα τό γέλιο ξαναντήβρσα, ἀπόμακρα σέ τόπκα ἀλλόκα ποὺ ἔ φραζαν γήν ἀλλέα, ἕνα ξανθό κορασίδι. Σπιρόνιλιε, βγ' σέλπα κόμμα σ' σπρα κι' ὀστερα ἄλλο ἕνα, ἐκεῖ ἀνοίγοτάτκα κεφάλια, καί δυό κορασίτκα μέ φόβο καί περίεργεια, τά πέρε, μέ τήν ἀγκάλα μπρός σπαντήβρω κάνένα σφάλμα... Κι' ἀπαν δέν εἶδαν τοὺς ἀσπμμαστοὺς κόκκινους τόπκαν καί τοὺ ἀκαθημαῖτ.

—Πολύν κόσμον συγκεντρόνει κάνενα ἡ ἐν ἐρτο—θαύμα τῆς ἀγγλικῆς

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5η

Ο κ. ΜΑΞΙΜΟΣ ΑΝΑΧΩΡΕΙ ΑΥΡΙΟΝ ΕΙΣ ΕΥΡΩΠΗΝ

ΘΑ ΕΠΙΣΚΕΦΘΗ ΤΟΝ ΒΑΣΙΛΕΑ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΝ ΕΙΣ ΖΑΓΚΡΕΜΠ ΚΑΙ ΤΟΝ ΜΟΥΣΣΟΛΙΝΙ ΕΙΣ ΡΩΜΗΝ

Ὁ πρεσβευτὴς τῆς Γιουγκοσλαυΐας κ. Κρίστιτς ἐπεσκέφθη χθὲς τὴν ἑσπέραν τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μάξιμον καὶ συνωμίλησε μετ' αὐτοῦ ἐπ' ἀρκετόν. Κατὰ τὴν συνομιλίαν ταύτην ἐκανονίσθησαν τὰ τῶν συναντήσεων, τὰς ὁποίας πρόκειται νὰ ἔχῃ ὁ κ. Μάξιμος μετὰ τῶν Γιουγκοσλαύων ἐπισήμων κατὰ τὴν διέλευσίν του ἐκ Σερβίας.

Ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν ἀναχωρεῖ αὔριον τὴν 6.30΄ μ.μ. ἐντεῦθεν, θὰ φθάσῃ εἰς Βελιγράδιον τὴν 8.55΄ μ.μ. τῆς Πέμπτης, ἐκεῖθεν θὰ ἐπιβιβασθῇ εἰδικῆς ἁμαξοστοιχίας, τεθησομένης εἰς τὴν διάθεσίν του, ἥτις θὰ τὸν μεταφέρῃ εἰς Ζάγκρεμπ, ὅπου εὑρίσκονται ὁ βασιλεὺς Ἀλεξανδρος καὶ ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Γιέφτιτς.

Ὁ κ. Μάξιμος, φθάνων εἰς Ζάγκρεμπ τὴν 7.30΄ π.μ. τῆς Παρασκευῆς, θὰ γίνῃ ἀμέσως δεκτὸς εἰς ἀκρόασιν παρὰ τῷ βασιλεῖ Ἀλεξάνδρῳ, ἐπὶ παρουσίᾳ καὶ τοῦ κ. Γιέφτιτς.

Τὴν ἑπομένην θ' ἀναχωρήσῃ ὁ κ. Μάξιμος δι' Ἰταλίαν, λόγῳ ὅμως τῶν παρεμπιπτουσῶν ἑορτῶν τῶν Χριστουγέννων θὰ παραμείνῃ ἐπὶ διήμερον εἰς Τεργέστην ἢ Φλωρεντίαν, θὰ κατέλθῃ δὲ εἰς Ρώμην τὴν προσεχῆ Τρίτην, ὁπότε, κατὰ τὰ ἤδη προκαθορισθέντα, θὰ γίνῃ δεκτὸς ὑπὸ τοῦ Ἰταλοῦ πρωθυπουργοῦ κ. Μουσσολινι.

Ἡ παραμονὴ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν εἰς Ρώμην θὰ παραταθῇ ἴσως καὶ ἐπὶ τριήμερον, μεθ' ὃ θὰ κατευθυνθῇ εἰς Παρισίους.

Ἡ εἰς Ἀθήνας ἐπιστροφὴ τοῦ κ. Μαξίμου θὰ συμπέσῃ μὲ τὰ τέλη τοῦ β' δεκαημέρου τοῦ Ἰανουαρίου.

Εἰς τὸ ταξίδιόν του θὰ τὸν συνοδεύσουν ὁ διευθυντὴς τῆς Α΄. Πολιτικῆς Διευθύνσεως τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ρωσσέτης καὶ ὁ διευθυντὴς τοῦ ἰδιαιτέρου γραφείου του κ. Πιπινέλης.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΜΑΞΙΜΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 18. (Ἀθην. Πρακτ.).— Τὸ Πρακτορεῖον Χαβᾶς δημοσιεύει τὰς κάτωθι ἀνακοινώσεις, γενομένας πρὸς τὸν ἐν Ἀθήναις ἀνταποκριτὴν του κ. Μπρονναὶρ ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μαξίμου:

«Ἐὰν προσεχῆ Τετάρτην θὰ ἀναχωρήσω διὰ τὸ Ζάγκρεμπ, ὅπου τὴν Παρασκευὴν θὰ γίνω δεκτὸς ὑπὸ τοῦ Βασιλέως Ἀλεξάνδρου τῆς Γιουγκοσλαυΐας καὶ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Γιέφτιτς, μεθ' ὧν θὰ συνομιλήσω ἐπὶ τῶν τελευταίων διπλωματικῶν ζυμώσεων ἐν τοῖς Βαλκανίοις. Θὰ εἶνε ἡ πρώτη διπλωματικὴ ἐπίσκεψις, ἣν ὁ Βασιλεὺς Ἀλέξανδρος θὰ δεχθῇ εἰς τὴν δευτέραν πρωτεύουσαν τῆς Γιουγκοσλαυΐας. Θὰ μεταβῶ εἶτα εἰς τὴν Ρώμην, ὅπου θὰ παραμείνω ἐπὶ τριήμερον καὶ θὰ συνομιλήσω μετὰ τοῦ κ. Μουσσολίνι καὶ τῶν λοιπῶν ἰθυντόντων τὴν ἰταλικὴν πολιτικήν.»

Ὁ κ. Μάξιμος ὑπέμνησεν, ὅτι ἡ Ἑλλὰς συνδέεται μὲ τὴν Ἰταλίαν διὰ συμφώνου φιλίας καὶ ὅτι ἀπὸ τῆς ἀναρρήσεώς της εἰς τὴν ἐξουσίαν ἡ σημερινὴ Κυβέρνησις δὲν ἔλαβεν εἰσέτι τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἔλθῃ ἀπ' εὐθείας εἰς ἐπικοινωνίαν μετὰ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Ρώμης.

«Θὰ μεταβῶ εἶτα — ἐξηκολούθησεν ὁ κ. Μάξιμος—εἰς Παρισίους, ὅπου θὰ παραμείνω ἐπὶ δεκαπενθήμερον, ἵνα διέλθω τὰς ἑορτὰς τοῦ Νέου Ἔτους μετὰ τῆς ἐκεῖ διαμενούσης οἰκογενείας μου. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ θὰ ἐπισκεφθῶ τοὺς Γάλλους πολιτικοὺς ἡγέτας. Πλὴν τῶν κ.κ. Σωτὰν, Μπονκοὺρ, Ἐρριὸ καὶ ἄλλων, θὰ συναντηθῶ ἐπίσης καὶ μετὰ τοῦ κ. Νταλαντιέ, τὸν ὁποῖον ἐγνώρισα προσωπικῶς εἰς τὴν Διάσκεψιν τοῦ Λονδίνου, θὰ ἐπισκεφθῶ δὲ ἐπίσης τὸν κ. Λεμπρέν.»

Τέλος ὁ κ. Μάξιμος προσέθεσεν:

«Ἡ Ἑλλὰς διατηρεῖ ἐκπαλαι μετὰ τῆς Γαλλίας σχέσεις ἐγκαρδιωτάτας καὶ, μολονότι ἡ εἰς Παρισίους ἐπίσκεψίς μου ἔχει ἐντελῶς ἰδιωτικὸν χαρακτῆρα, εἶνε πολὺ φυσικὸν νὰ ἐπωφεληθῶ αὐτῆς ὅπως προβῶ μετὰ τῶν Γάλλων ἡγετῶν εἰς ἀνταλλαγὴν γνωμῶν ἐπὶ τῆς γενικῆς πολιτικῆς καταστάσεως.»

ΟΥΔΕΝ ΜΕΤΡΟΝ ΕΛΗΦΘΗ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΑΣ ΤΗΣ ΑΛΒΑΝΙΑΣ

Ὁ ἐπιτετραμμένος τῆς Ἀλβανίας ἐπεσκέφθη χθὲς τὸ ἀπόγευμα τὸν διευθυντὴν τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ρωσσέτην. Ἡ συνομιλία ἦτο σχετικὴ μὲ τὰ ζητήματα τῶν ἑλληνικῶν πληθυσμῶν τῆς Β. Ἠπείρου.

Κατὰ τὰς πληροφορίας μας, μέχρι τῆς στιγμῆς οὐδεμία, παρὰ τὰς δοθείσας ὑποσχέσεις, θετικὴ ἐνέργεια ἐξεδηλώθη ἐκ μέρους τῆς Ἀλβανικῆς Κυβερνήσεως διὰ τὴν ἄρσιν τῶν πιεστικῶν μέτρων ἐναντίον τοῦ ἑλληνικοῦ στοιχείου.

Ο κ. ΚΟΝΔΥΛΗΣ ΘΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΤΑΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΑΣ ΦΡΟΥΡΑΣ

Πληροφορούμεθα ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν κ. Κονδύλης εὐθὺς μετὰ τὰς ἑορτὰς θὰ ἐπιθεωρήσῃ ἀλληλοδιαδόχως ὅλας τὰς φρουρὰς τῆς πρωτευούσης καὶ τῶν ἐπαρχιῶν.

Ἡ ἐπιθεώρησις αὐτὴ θὰ διαρκέσῃ ἐπὶ δεκαπενθήμερον, θὰ εὑρῇ δὲ τὴν εὐκαιρίαν ὁ κ. Κονδύλης νὰ ὁμιλήσῃ πρὸς τοὺς ἀξιωματικούς, διὰ νὰ συστήσῃ πρὸς αὐτοὺς ὅπως ἐντείνουν τὰς προσπαθείας των διὰ τὴν τελειοτέραν ἐκπαίδευσιν τῶν ἀνδρῶν καὶ τὴν καλυτέραν ὀργάνωσιν τῶν ἐνόπλων τῆς χώρας δυνάμεων. Θὰ ὁμιλήσῃ ἀκόμη ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν πρὸς τοὺς ἀξιωματικοὺς περὶ τῶν ἐνεργειῶν καὶ κατευθύνσεων τῆς Κυβερνήσεως διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς ἀμύνης τῆς χώρας.

Η ΕΦΕΤΕΙΝΗ ΚΑΠΝΟΠΑΡΑΓΩΓΗ

Κατὰ τὰς συγκεντρωθείσας μέχρι τῆς στιγμῆς πληροφορίας, ἡ ἐφετεινὴ καπνοπαραγωγὴ θὰ ὑπερβῇ τὰ 31 ἑκατομμύρια ὀκάδας. Τὸ ποσὸν τοῦτο, λαμβανομένου ὑπ' ὄψιν ὅτι ὑπάρχουν καὶ ἀποθέματα παλαιῶν ἐσοδειῶν, προβλέπεται ὅτι εἶνε ἀδύνατον νὰ ἀπορροφηθῇ ὑπὸ τῆς καταναλώσεως μέχρι τῆς νέας ἐσοδείας λόγῳ τῆς γενικῆς κρίσεως. Κατόπιν τούτου τὰ ἁρμόδια ὑπουργεῖα ἀπεφάσισαν νὰ περιορίσουν τὴν καπνοκαλλιέργειαν διὰ τὸ ἐρχόμενον ἔτος, ὥστε νὰ ἀποφευχθῇ ἡ ὑποτίμησις τῶν καπνῶν, διὰ τῆς χορηγήσεως δανείων μόνον εἰς τοὺς καλλιεργητὰς ὡρισμένων περιφερειῶν. Αἱ ὑπόλοιποι ἐκτάσεις ἀπεφασίσθη νὰ καλλιεργηθοῦν δι' ὀψίμου δημητριακῶν, τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης χορηγούσης πᾶσαν δυνατὴν συνδρομὴν εἰς τοὺς καλλιεργητάς.

ΘΑ ΔΙΑΛΥΘΗ Η ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ Ε.Ε.Ε.

Ἀφίκετο χθὲς καὶ παρουσιάσθη ἐνώπιον τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν ὁ ἀστυνομικὸς διευθυντὴς Θεσσαλονίκης συνταγματάρχης κ. Γκισερλῆς, ὅστις παρέσχε διαφόρους πληροφορίας σχετιζομένας μὲ τὴν ἀσφάλειαν τῆς μακεδονικῆς πρωτευούσης. Εἰδικώτερον ὁ κ. Γκισερλῆς ἀνέφερεν εἰς τὸν προϊστάμενόν του ὑπουργὸν ὅτι ἡ ὀργάνωσις τῶν Ε.Ε.Ε. ἐξετράπη τοῦ ἀρχικοῦ σκοποῦ της καὶ ἐξεκλίκθη εἰς κομματικὸν συγκρότημα, τὸ ὁποῖον μάλιστα προσπαθεῖ νὰ ὑποκαταστήσῃ τὸ Κράτος εἰς τὴν διοίκησιν, καθιστάμενον οὕτω ἐπικίνδυνον διὰ τὴν δημοσίαν τάξιν.

Ὁ κ. Μουντζουρίδης, εἰς σχετικάς του ἀνακοινώσεις, ἐδήλωσεν ὅτι θὰ ἐπισκεφθῇ σήμερον τὸν κ. πρωθυπουργὸν, εἰς τὸν ὁποῖον θὰ εἰσηγηθῇ τὴν διάλυσιν τῶν Ε.Ε.Ε.

Η ΠΕΡΙΘΑΛΨΙΣ ΤΩΝ ΘΥΜΑΤΩΝ ΠΟΛΕΜΟΥ

Χθὲς τὴν πρωΐαν ὁ ὑπουργὸς τῆς Κρατικῆς Ἀντιλήψεως κ. Μακρόπουλος συνειργάσθη μετὰ τοῦ διευθυντοῦ τοῦ τμήματος Θυμάτων Πολέμου καὶ ἀντιπροσώπου τῶν ἀναπήρων διὰ τὴν βελτίωσιν τῆς κρατικῆς περιθάλψεως τῶν τελευταίων.

Κατὰ τὴν συνεργασίαν ἐλήφθη ἀπόφασις ὅπως: 1) αὐξηθοῦν τὰ ἐπιδόματα τῶν ἀναπήρων ὁλικῆς ἀνικανότητος, 2) οἱ ἀνάπηροι λαμβάνουν ἐφεξῆς τὰ ἐπιδόματά των ἀπὸ τὸ Δημόσιον Ταμεῖον, 3) χορηγηθοῦν ἔκτακτα ἐπιδόματα εἰς τοὺς ἀναποκαταστάτους ἀναπήρους καὶ 4) ἐφαρμοσθῇ ὁ νόμος ὁ προβλέπων τὴν πρόσληψιν τῶν ἀναπήρων εἰς τὰς δημοσίας θέσεις καὶ τὰς θέσεις τῶν ὀργανισμῶν δημοσίου δικαίου.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

Η ΝΥΚΤΕΡΙΝΗ ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΝ ΤΗ ΒΟΥΛΗ

ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΕΥΝΟΪΚΩΤΑΤΑ ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΓΩΝ

ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ ΠΡΟΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΣΥΖΗΤΗΣΕΩΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 3ης σελίδος)

Ὁ κ. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ παρατηρεῖ ἐν ἀρχῇ ὅτι ὁ προϋπολογισμὸς ὑπεβλήθη μὲ βραδύτητα, τὴν ὁποίαν ὅμως καθιστοῦν συγγνωστὴν αἱ σημειωθεῖσαι ἀνωμαλίαι. Ἀναγνωρίζει περαιτέρω ὅτι κατ' ἐκείνην τὴν ἐποχὴν ἀνῆλθεν εἰς τὴν ἀρχὴν ἡ σημερινὴ κυβέρνησις αἱ οἰκονομικαὶ συνθῆκαι δὲν ἦσαν εὐνοϊκαὶ καὶ ἡ ἀντίθεσις, ἥτις ἐχώριζε τὸν πολιτικὸν κόσμον δὲν διηυκόλυνε τὴν ἀντιμετώπισιν τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως. Εὑρίσκει ὅτι ἡ γενικὴ οἰκονομικὴ κρίσις, ἐκδηλωθεῖσα καὶ ἐν Ἑλλάδι, ἐπεδεινώθη ἐξ αἰτίων καθαρῶς ἑλληνικῶν. Ἐκθέτει εἶτα τὴν ἐπίδρασιν τῆς κρίσεως ἐπὶ τῆς ἐθνικῆς μας οἰκονομίας καὶ ἀναφερόμενος εἰς τὴν ρύθμισιν τοῦ ἐξωτερικοῦ χρέους ὑποστηρίζει ὅτι ἡ παροῦσα κυβέρνησις ὤφειλε ν' ἀποβλέψῃ εἰς μίαν ριζικὴν διαρρύθμισιν τοῦ ζητήματος. Νομίζει ὅτι κακῶς ἐπικρίνεται ἡ δανειακὴ πολιτική, διότι χάρις εἰς τὰ δάνεια ἡ Ἑλλὰς κατώρθωσε νὰ ἀντιμετωπίσῃ τὴν ἔκρηξιν τῆς παγκοσμίου κρίσεως, ἥτις, ἂν δὲν εἶχον προηγηθῇ τὰ δάνεια, θὰ ἐξέσπα κατὰ τρόπον ἐπικίνδυνον καὶ ἴσως καὶ μὲ κοινωνικὰς ἐξεγέρσεις. Τονίζει ἐπίσης τὴν ὑποχρέωσιν ἣν εἶχεν ἡ κυβέρνησις ὅπως μεριμνήσῃ διὰ τὴν αὔξησιν τῆς ἐξαγωγῆς καὶ τῆς παραγωγῆς, συμφώνως ἄλλως τε καὶ πρὸς τὰς προγραμματικάς της δηλώσεις, καθ' ἃς ἐπηγγέλθη μεταρρυθμίσεις καὶ ἐνίσχυσιν τοῦ ἐμπορίου καὶ τῆς βιομηχανίας. Ἀναγνωρίζει περαιτέρω ὅτι ἠλαττώθη τὸ ἔλλειμμα τοῦ ἐμπορικοῦ μας ἰσοζυγίου, ἡ ἐλάττωσις ὅμως αὕτη προέρχεται ἀπὸ τὴν μείωσιν τῶν εἰσαγωγῶν καὶ ὄχι ἀπὸ αὔξησιν τῆς ἐξαγωγῆς. Ἡ τακτικὴ τῶν συμβάσεων ἀνταλλαγῶν δὲν συνετέλεσεν εἰς τὴν αὔξησιν τῆς ἐξαγωγῆς τῶν προϊόντων μας.

Γ. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ. Κύριε ἀρχηγὲ τοῦ Ἐργατοαγροτικοῦ κόμματος, νομίζω ὅτι τὸ ποσὸν τῶν ἐξαγομένων προϊόντων ὁπολογίζεται ὄχι εἰς ἀριθμὸν τιμήματος ἀλλὰ εἰς βάρος τῶν ἐξαγομένων προϊόντων. Καὶ εἶνε βέβαιον ὅτι εἰς ποσότητα βάρους ἡ ἐξαγωγὴ τῶν προϊόντων μας ηὐξήθη κατὰ τοὺς πρώτους ἓξ μῆνας κατὰ 140.600 τόννους ἐνῷ ἡ εἰσαγωγὴ ἠλαττώθη κατὰ 384.000 τόννους. Ἀλλὰ δὲν πρέπει νὰ λησμονῆτε ὅτι τὰ κυριώτερα ἑλληνικὰ προϊόντα εἶνε εἴδη πολύτιμα, ὅπως ὁ καπνὸς καὶ ἡ σταφίς, ἐκεῖνα δηλαδὴ ἀκριβῶς τῶν ὁποίων ἡ τιμὴ ἐμειώθη λόγῳ τῆς κρίσεως.

ΒΑΡΒΟΥΤΗΣ. Ἡ ἐξαγωγὴ τῶν πολυτίμων εἰδῶν, ὅπως τοῦ καπνοῦ, ἐμειώθη καὶ ηὐξήθη ἀντιθέτως ἡ ἐξαγωγὴ τῶν μεταλλευμάτων τὰ ὁποῖα ἔχουν πολὺ βάρος καὶ μικρὰν ἀξίαν.

Γ. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ. Κύριε συνάδελφε, νομίζετε ὅτι ὅταν φωνάζετε δυνατὰ τὰ ἐπιχειρήματά σας γίνονται ἰσχυρότερα; Ἤτο φυσικόν, σᾶς λέγω, τῶν ἐμπορευμάτων αὐτῶν ἡ ἐξαγωγὴ νὰ ἐλαττωθῇ διότι πρόκειται περὶ ἐμπορευμάτων πολυτίμων, ἐνῷ ἡμεῖς ἀγοράζοντες εἴδη πρώτης ἀνάγκης δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ περιορίσωμεν τὴν κατανάλωσιν.

Ὁ κ. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ συνεχίζων ἐπιμένει ὅτι ἡ πολιτικὴ τῶν ἀνταλλαγῶν ἀπέτυχε καὶ κατηγορεῖ τὴν Κυβέρνησιν ὅτι δὲν ἐξεπλήρωσε τὰς προσκλογικὰς ὑποσχέσεις της. Ἐξετάζει ἀκολούθως τὸ σημεῖον τὸ ἀφορῶν τὰς οἰκονομίας λέγει δὲ ὅτι αὗται δὲν εἶνε ἡ μείωσις δαπανῶν τοῦ ἐφετεινοῦ προϋπολογισμοῦ, ἀλλὰ τὰ μέρη ἐκεῖνα διὰ τὰν ὁποίων ἀπαλλάσσονται οἱ προϋπολογισμοὶ ἀπὸ ὡρισμένα μικρὰ ἢ μεγάλα κονδύλια, ὅπως π. χ. ἡ μὴ πλήρωσις τῶν φυσιολογικῶς χηρευουσῶν θέσεων.

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Μὴ λησμονῆτε ὅτι προχθὲς ἀκόμη σεῖς ὁ ἴδιος μοῦ ἐζητήσατε τὴν μονιμοποίησιν τῶν ἐκτάκτων ὑπαλλήλων. Καὶ ἐφθάσατε ἀκόμη νὰ μᾶς κατηγορήσητε διότι περιεκόψαμεν ὡρισμένας θέσεις.

ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ. Σᾶς κατηγορήσαμεν διότι ὅσας θέσεις περιεκόψατε, τὰς περιεκόψατε διὰ κομματικὰς ὀλέψεις. Συνεχίζων εὑρίσκει ὅτι διὰ τὰν ὑποβληθέντων ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως εἰς τὴν Βουλὴν νομοσχεδίων ἐδημιουργήθησαν δαπάναι 135.000.000 δραχ. καὶ χαρακτηρίζει ὡς πομφόλυγας τὰς προεκλογικὰς περὶ οἰκονομιῶν ἐπαγγελίας τῆς Κυβερνήσεως.

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Ἡμεῖς δὲν ἐπηγγέλθημεν περικοπὴν δαπανῶν.

Ὁ κ. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ περαιτέρω κατακρίνει τὴν Κυβέρνησιν διὰ τὴν ἐπιβολὴν τῶν νέων φορολογιῶν αἵτινες ἐπιβαρύνουν καὶ τὴν παραγωγὴν καὶ τὴν κατανάλωσιν καὶ αὐξάνουν τοὺς κινδύνους κοινωνικῶν ἐξεγέρσεων. Ὑποστηρίζει κατόπιν ὅτι ἐπεβάλλετο ἡ κατάργησις τοῦ ἐξαγωγικοῦ παρακρατήματος, συμφώνως πρὸς τὰς προεκλογικὰς ἐπαγγελίας τῆς Κυβερνήσεως, τὸ ὁποῖον ἀνέφερε καὶ ὁ κ. Μαρῆς.

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Ὁ κ. Μαρῆς εἶχε πάντα λόγον νὰ μὴ ἀναφέρῃ τὸ παρακράτημα τοῦτο πρὸς τὸ συμφέρον τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων τὸ ὁποῖον ἐπέβαλε τὴν φορολογίαν αὐτὴν, ἥτις εἶνε βαρυτάτη καὶ εἶχον ὑποσχεθῇ νὰ τὴν καταργήσω. Ἀτυχῶς δὲν ἠδυνήθημεν νὰ τὸ καταργήσωμεν καὶ διὰ τοῦτο ἀποθέλεπομεν εἰς τὸ νὰ τὸ ἐλαττώσωμεν.

Γ. ΚΑΦΑΝΤΑΡΗΣ. Τὸ παρακράτημα τῶν παρελθουσῶν χρήσεων εἶνε πολὺ μικρόν.

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Μήπως θὰ ἠθέλατε νὰ καταργήσωμεν τὸ παρακράτημα τῶν παρελθουσῶν χρήσεων διὰ νὰ ὠφεληθοῦν οἱ ἔμποροι;

Γ. ΚΑΦΑΝΤΑΡΗΣ. Δὲν εἶπον αὐτό. Μίαν πληροφορίαν ἐξήτησα.

ΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΧΡΕΟΣ

Ὁ κ. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ἀναφέρεται, ἐν συνεχείᾳ, εἰς τὸ ζήτημα τοῦ ἐξωτερικοῦ χρέους καὶ ὑποστηρίζει ὅτι εἰς ὅλον τὸν κόσμον σήμερον πνέει ἄνεμος ἐλαφρύνσεως τῶν βαρῶν τῶν ὀφειλετῶν καὶ εἰς τοῦτο δέον ν' ἀποδοθῇ ἡ κατάργησις τῶν πολεμικῶν ἐπανορθώσεων.

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Δὲν κατηγόρησαν. Ἐξακολουθοῦν ὑφιστάμεναι.

Α. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ. Ἐξακολουθοῦν ὑφιστάμεναι τυπικῶς καὶ οὐδεὶς πολιτικὸς ἀνὴρ ὑπάρχει ἐν Εὐρώπῃ ὅστις νὰ ὑποστηρίζῃ ὅτι ἡ Γερμανία πρέπει νὰ πληρώσῃ ἐπανορθώσεις.

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ (ἐντόνως). Δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ τὸ λέγετε αὐτό, διότι στρέφεται ἐναντίον τῶν συμφερόντων τῆς χώρας. Δὲν εἶνε δυνατὸν αἱ Δυνάμεις αἵτινες ὥρισαν ἀποζημιώσεις διὰ τὰ ἐκ τοῦ πολέμου παθόντα κράτη νὰ καταργήσουν τὰς ἀποζημιώσεις χωρὶς νὰ παράσχουν, εἰς ἀντάλλαγμα, ὡρισμένας εὐκολίας εἰς τὰ κράτη αὐτά.

Α. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ. Ἡ διακοπή σας αὐτὴ ἔχει ὀλίγην δόσιν δημοκοπίας.

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Δὲν ἔχει καμμίαν δόσιν δημοκοπίας. Ἐγὼ ἁπλῶς ἔχω ὑποχρέωσιν νὰ ὑπεραμυνθῶ τῶν συμφερόντων τῆς χώρας, τῆς ὁποίας ἂς ἔχω τὰς εὐθύνας τῆς διακυβερνήσεώς καὶ νομίζω ὅτι δὲν ἐπιτρέπεται εἰς πολιτικοὺς ἄνδρας ν' ἀπεμπολοῦν ἀπὸ τοῦ βήματος τῆς Βουλῆς τὰ δικαιώματα ἀποζημιώσεως τῆς χώρας των.

Α. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ. Δὲν ὑπεστήριξα τοιοῦτό τι, οὔτε λέγω ὅτι πρέπει νὰ καταργηθοῦν αἱ ἀποζημιώσεις. Εἶπον μόνον ὅτι τοιοῦτος ἄνεμος πνέει ἐν Εὐρώπῃ.

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Χαίρω πολὺ διότι ἐκάματε τὴν ἀπαιτουμένην ἐπανόρθωσιν.

Ὁ κ. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ κατακρίνει, ἐν συνεχείᾳ, τὴν κυβέρνησιν διότι ἐπέβαλε τὰς φορολογίας πρὸ τῆς ἐπιτεύξεως συμφωνίας μετὰ τῶν ξένων καὶ ἀναφέρει ἀντίθετον πολιτικὴν τῆς Βουλγαρίας, ἥτις ἐπέτυχεν οὕτω ὁριστικὸν συμφέροντα διακανονισμόν. Ὑποστηρίζει ὅτι ἔπρεπε νὰ καθιερωθοῦν τὰ μονοπόλια τῶν εἰδῶν μεγάλης καταναλώσεως, διότι ἡ κατάστασις, παρὰ τὰς ἐνδείξεις βελτιώσεως τὰς ὁποίας ἐδημιούργησεν ἡ καταπληκτικὴ εὐνοϊκὴ ἐφετεινὴ ἐσοδεία, δὲν εἶνε εὐχάριστος. Καταλήγων λέγει ὅτι ἔχομεν ἀνάγκην νὰ ἐξασφαλίσωμεν πλήρη ὁμαλὸν πολιτικὸν βίον καὶ ἀπ' αὐτῆς τῆς ἀπόψεως δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ἐκφράσω συγχαρητήρια εἰς τὴν κυβέρνησιν, τῆς ὁποίας τὰ διάφορα μεγάλα μέτρα ἐμπνέονται ἀπὸ κομματικὰς καὶ φατριαστικὰς βλέψεις, ὅπως ὁ χωρισμὸς τῶν προσφυγικῶν συνοικισμῶν. Ἀντὶ τῆς ἐφαρμογῆς τῆς αὐτοδιοικήσεως ἐφαρμόζεται καταπάτησις τῆς τοπικῆς αὐτοδιοικήσεως. Ἐπανέρχεται εἶτα εἰς τὰς γνωστὰς κατηγορίας του περὶ φατριαστικῶν ἐνεργειῶν τῆς κυβερνήσεως εἰς τὴν ἐκλογὴν Θεσσαλονίκης καὶ λέγει ὅτι εἶνε εὐτύχημα τὸ ὅτι ἐπετεύχθη τὸ γνωστὸν ἀποτέλεσμα διότι εἶνε ἄγνωστον ποῖος ἐκτραχηλισμὸς θὰ ἐπεκράτει.

Κ. ΒΕΡΡΟΙΟΠΟΥΛΟΣ. Ὄχι χειρότερον ἀπὸ τὸν ἐκτραχηλισμὸν ποὺ θὰ προεκάλει ἡ ἐπικράτησις τοῦ κινήματος Πλαστήρα.

Η ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΟΞΥΤΗΣ

Ὁ κ. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ἐξετάζει κατόπιν τοὺς λόγους οἵτινες χωρίζουν τὸν πολιτικὸν κόσμον καὶ εὑρίσκει ὅτι ἡ κυβέρνησις κατεδίωξεν ἀδίκως τοὺς ἀξιωματικοὺς τοὺς μεταχαχόντας εἰς τὸ κίνημα Πλαστήρα, ἐνῷ οὐδεὶ ἔπρεπε νὰ προστατευθοῦν παντὸς ἄλλου. Ζητεῖ ἐπίσης ἱκανοποίησιν τοῦ δικαίου εἰς τὴν ὑπόθεσιν τῆς δης Ἰουνίου. Ἐγώ, λέγει, δὲν ὑποστηρίζω ἂν ὑπάρχῃ ἐνοχὴ ἢ ὄχι, ἀλλὰ συζητῶ τὸν ἐξευτελισμὸν τοῦ κράτους προερχόμενον ἀπὸ διαφόρους ἀνθρώπους. Ἡ κυβέρνησις ἐμφανίζεται νὰ μὴ ἔχῃ τὴν ἀνάγκην νὰ κρατήσῃ ὀψηλὰ τὸ κράτος καὶ νὰ ἀμυνθῇ ἔναντι ἰδιωτικῶν συμφερόντων. Κατακρίνει περαιτέρω τὴν κυβέρνησιν διότι δὲν ἀπαγορεύει τὰ λαχεῖα τῶν ἐφημερίδων καὶ λέγει ὅτι θ' ἀπαριθμήσῃ μὲ ποῖα μέσα ἡ κυβέρνησις ἐκέρδισε τὰς ἐκλογὰς τῆς 5ης Μαρτίου.

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Σεῖς ἐκάματε ἐκλογάς, κύριε Παπανασταίου καὶ ἀδελφώθητε μὲ κόμματα ἄκρως ἀντιτιθέμενα πρὸς σᾶς.

Α. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ. Ἐκάμαμεν ἐκλογὰς χωρὶς νὰ διαλαλήσωμεν ὠφέλη εἰς τοὺς πρόσφυγας, ἐνῷ ἐξ ἀντιθέτου σεῖς ἐκερδίσατε μὲ τὴν γνωστὴν μικρὰν διαφορὰν διότι ἐπηγγέλθητε τὸ περίφημον 25 % εἰς τοὺς πρόσφυγας.

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Παρακαλῶ νὰ μοῦ διαβάσετε κ. Παπανασταίου τί εἶπον εἰς τὴν Θεσσαλονίκην.

Α. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ. (Ἀναγινώσκει).

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Λέγω λοιπὸν ἐγὼ εἰς ὅσα ἐδιαβάσατε, ὅτι θὰ δώσω τὸ 25 % τὸ ὁποῖον μετεχειρίσθη ἐναντίον μου καὶ ἡ μερὶς μετὰ τῆς ὁποίας συνεπράττατε; Μὴ λέγετε, λοιπόν, ἀνακριβείας. Δὲν ἠθέλησα νὰ σᾶς διακόψω, διότι ἤθελα νὰ ἀκούσω ὅλα ὅσα μοῦ εἴχατε ἑτοιμάσει. Κύριε ἀρχηγὲ τοῦ Ἐργατικοῦ καὶ Ἀγροτικοῦ κόμματος, πηγαίνετε καλύτερα μὲ τὴν ἰσάδα τοῦ Θεοῦ, καὶ θὰ πᾶτε καλύτερα.

Α. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ. Κατωρθώσατε μὲ τὰς ἐπαγγελίας ἐκείνας νὰ πείσετε ὡρισμένην μερίδα τοῦ προσφυγικοῦ κόσμου.

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Ἔχετε τοσοῦτον διαβάλει τὸν προσφυγικὸν κόσμον ἐναντίον τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος ὥστε νὰ ἔχετε καταστρέψει τὸ δημοκρατικὸν πολίτευμα ὑπὸ τὴν εὐρεῖαν αὐτοῦ ἔννοιαν, καὶ δὲν κάμνετε ἄλλ